

per ronpere lo popolo si andaro¹ a casa Tornaquinci e quindi² per tema si partirono tutti³ della terra ed andaronne⁴ a Prato [in terrafinati⁵], e i Guelfi⁶ tornarono dentro⁷ nella terra. E⁸ in questo anno ci⁹ vennono cavalieri¹⁰ da Orbivieto per¹¹ guardare la terra¹², e fu chiamato¹³ podesta messer Ormanno il¹⁴ Gennaio prossimo e capitano di popolo fue uno Orbitano¹⁵; e fue grande¹⁶ pacie in Firenze¹⁷, e tornarono allotta¹⁸ i Guelfi¹⁹ e' Ghibellini²⁰ e feciono piatora assai²¹ insieme (2. 3^{a. b.}; vgl. 1).

MCCLXVII.²² Per pasqua di Risorresso²³ il²⁴ conte Guido Guerra venne in Firenze con cavalieri Franceschi e caccio i Ghibellini tutti fuori della terra, e²⁵ fu fatto il re Carlo signore in Firenze da ivi a calen di Gennaio e da calen di Gennaio a sei anni²⁶. Il²⁷ soldano di Babilonia²⁸ prese²⁹ per forza Antiocchia, ch' era³⁰ de' Cristiani, e disfecerla³¹ et uccisono³² e presero quelli³³ dentro. MCCLXVII. Del mese di Giugno³⁴ i Fiorentini andarono a oste³⁵ a Sant Ellero, cioe³⁶ le due sestora, che v' era messer Filippo³⁷ da Chuona³⁸ con assai³⁹ masnada di buoni Ghibellini. Et in questa⁴⁰ oste venne il maliscalco del re Carlo, et ebbero.

1) 'si si ragunaro' 3^{b.}; 'si and. — Tornaq.' fehlt 3^{a.} 2) 'indi si si partiro per tema' 3^{b.}; 'e vegiando il furore del popolo si partirono per tema' 3^{a.} 3) 'tutti' fehlt 3^{a. b.} 4) 'andarono' 2. 5) 'in terraf.' 1; 'et tornati i Guelfi tornarono' 3^{b.} 6) 'allora entrarono' 2; 'Prato e tornarono i Guelfi' 3^{a.} 7) 'tutti quanti in Firenze' 2; 'in Fir., ch'erano fuori' 3^{a.} 8) 'E' fehlt 3^{a.} 9) 'ci' fehlt 3^{a. b.} 10) 'i cav.' 3^{a. b.} 11) 'a' 3^{a. b.} 12) 'Firenze' 2. 3^{a.} 13) 'chiam.' fehlt 2. 3^{b.} 14) 'il — pross.' fehlt 3^{a. b.} 15) 'Orbivietano' 2. 16) 'e feciono pacie' 3^{a.} 17) 'in Fir.' hinter 'tornarono' 3^{a.} fehlt 3^{b.} 18) 'allotta' fehlt 3^{a. b.} 19) 'quei' 3^{a.}; 'quegli' 3^{b.} 20) 'Ghib. e Guelfi, ch'erano fuori (in Firenze) 3^a (3^{b.}). 21) 'ass. piat.' 3^{a.} 22) 1266 fortfahrend hat 3^{b.}: 'E la qasqua proxima de Res.'. 23) 'La mattina di p. di Res.' 2. 24) 'furono cacciati i Ghib. (fuori) di Fir. per lo conte Guido di Monforte, che venne in Fir.' 3^a (3^{b.}). 25) Statt 'e — sei anni' haben 3^{a. b.}: 'fu fattura de' Guelfi di Firenze'. 26) Hier schiebt 2 Text aus Villani VII, 13. 16. 17 ein (— 'capitani di parte'). 27) 'Ed in questo anno del mese di Giugno il' 2; dieser Satz über Antiochia fehlt 3^{a.}, 4 beginnt damit. 28) 'di Babilonia' fehlt 3^{b.} 29) 'in detto anno ebbe' 4; 'per forza' hinter 'Ant.' 2; fehlt 4. 30) 'prima' fügt 3^b ein; 'che la tenevano i Crist.' 2. 31) 'disfecela e prese' 2. 32) 'uccise' 2, wo das folgende 'e presero' fehlt. 33) Statt 'qu. dentro' hat 4: 'molta giente'; 3^{b.}: 'tutti glu huomini per ischiavi. E fue del Maggio nela decda endiccione'. 34) 'Ed in questo G.' 2, wo 'i Fior.' fehlt; 'Ed in detto anno i Fior.' 4. 35) 'a oste' fehlt 4; 2 hat: 'and. le due sest. di Firenze ad oste a Sant. E.'. 36) 'cioe' fehlt 3^{a.}; 'chon due' 3^{b.} 37) 'Lippo' 3^{a.} 38) 'Quona' 2. 4. 39) 'una masn.' 2, wo 'buoni' fehlt; 'chon masn. d'assai di (buoni) Ghib.' 3^a (3^{b.}). 40) 'quella' 2; 'detta' 4.